

Jacques Perot

Président de l'ICOM
President of ICOM

C'est avec un grand plaisir que nous accueillons ce nouveau numéro des *Cahiers d'étude*, réalisé par le Comité international pour les musées régionaux. À l'heure où les communautés se préoccupent de leur identité, à l'heure où d'importants bouleversements sociaux et politiques se produisent, ICR apporte une réflexion de tout premier plan. Ancrés au cœur des communautés, les musées régionaux interviennent de façon primordiale dans le développement et la sauvegarde d'une histoire, d'une culture, d'un environnement qui leur est propre. C'est là sans doute l'une des raisons pour lesquelles les musées régionaux sont les plus nombreux dans le monde.

Ce sixième numéro, renouvelé dans sa forme, vient enrichir une collection toujours à l'écoute des évolutions. Je tiens à remercier tout particulièrement Margriet Lestraden et Rainer Hofmann, ancienne présidente et trésorier d'ICR, pour leur efficacité et leur disponibilité dans la réalisation de ce numéro. Je souhaite qu'il contribue à la diffusion d'informations essentielles, à la coopération et à l'essor des initiatives en matière de musées régionaux.

We warmly welcome this new issue of *Study Series*, compiled by the International Committee for Regional Museums. At a time when communities are becoming concerned about their identity, and when social and political upheavals are causing disruption throughout the world, ICR is contributing a major focus for discussion. As regional museums are firmly established in the heart of their communities they can play a vital role in developing and safeguarding the particular history, culture and environment of their own people. This is undoubtedly one of the reasons why there are more regional museums than any other kind in the world.

The sixth issue comes in a new form to enrich a collection that is always attentive to current developments. I would particularly like to thank Margriet Lestraden, former Chairperson of ICR, and Rainer Hofmann, present Treasurer, for all their dedication and efficiency in compiling this issue. I hope that the publication will contribute to the spread of essential information, cooperation and new initiatives for regional museums.

Président de l'ICOM / President of ICOM:

Jacques Perot

Responsable de la publication / Managing Editor:

Manus Brinkman

Éditeur scientifique / Scientific Editor:

Rainer Hofmann

Responsable éditorial / Editor:

Laura Gutman

Relecture et traduction / Rereading and translation:

Mathilde Deuve & Penelope Poulton

- 1 **Préface / Foreword**
Jacques Perot
- 2 **Editorial**
Margriet Lestraden
- 3 **The Public Quality of a Museum**
Kenneth Hudson
- 5 **Des musées en quête d'identité**
Janis Garjans & Agrita Ozola
- 8 **New developments in African museums –
A trend of the 21st century**
George Abungu
- 10 **Regional museums in Ireland –
Division and Diversity**
Brian Turner
- 12 **Qualité, objectivité et intégrité de l'interpré-
tation de l'histoire dans les musées**
Rainer Hofmann
- 15 **You are lucky, the farmer has just returned!
The role of the open-air museum in interpre-
ting life of individuals as opposed to the history
of architecture**
Adriaan de Jong
- 18 **Le projet suédois SAMDOC à la veille du
nouveau millénaire**
Eva Silvé-Garnert
- 20 **Educational activities of Indian Science Centres**
Tapan K. Ganguly
- 23 **Administrative, Social and Cultural Space –
Three aspects of a regional museum dilemma**
Per-Uno Ågren
- 25 **L'influence du tourisme sur l'identité culturelle**
Rosalinda Jinich Domingo
- 27 **Pour qui? – Les musées entre identité régio-
nale, politique culturelle et commercialisation
touristique**
Hartmut Prasch
- 30 **Museums and social economics – a Swedish
example**
Hans Manneby
- 31 **La privatisation des musées**
Jan Vaessen

